

## OBSAH

*Předmluva* . . . . . 5

### *Úvod*

1. Indonéština. 2. Struktura indonéštiny. 3. Výslovnost . . . . . 9

### *I. lekce*

4. Věta jmenná. 5. Otázky. 6. Otázka zjišťovací. 7. Otázka doplňovací.  
8. Zápor . . . . . 31

### *II. lekce*

9. Přívlastek. 10. Přívlastek pronominální. 11. Přívlastek adjektivní.  
12. Přívlastek substantivní. 13. Množné číslo podstatných jmen . . . 38

### *III. lekce*

14.–15. Zájmena osobní. 16. Zájmena přívlastňovací . . . . . 45  
Každodenní indonéština – Pozdravy . . . . . 53

### *IV. lekce*

17. Předložky hlavní. 18. Předložky vedlejší. 19. Slovesa základní.  
20. Časování sloves. 21. Rozkazovací způsob. 22. Zákaz . . . . . 56  
Každodenní indonéština – Zdvořilostní fráze . . . . . 65

### *V. lekce*

23. Vyjadřování času. 24. Ada a djadi . . . . . 69  
Každodenní indonéština – Telefon . . . . . 77

### *VI. lekce*

25. Stupňování a přirovnávání. 26. Stupňování. 27. Přirovnávání.  
28. Itu jako určitý člen . . . . . 81  
Každodenní indonéština – Informace I . . . . . 88

### *VII. lekce*

29. Slova druhová. 30.–31. Další tvoření otázky zjišťovací a doplňovací  
Každodenní indonéština – Informace II . . . . . 99

### *VIII. lekce*

32. Číslovky základní. 33. Numerativy. 34. Číslovky řadové. 35. Zlom-

ky. 36. Počítání. 37. Hodiny. 38. Dny a měsíce. 39. Datování . . . . .	102
Sampai di Jogjakarta . . . . .	111
Každodenní indonéština — Železnice . . . . .	113
<i>IX. lekce</i>	
40. Prefix ber-. 41. Vztažné zájmeno jang a jeho funkce . . . . .	117
Dikamar . . . . .	125
Každodenní indonéština — Bydlení . . . . .	127
<i>X. lekce</i>	
42. Prefix me-. 43. Osobní zájmeno jako předmět. 44. Pada . . . . .	132
Dirumah makan . . . . .	140
Každodenní indonéština — Restaurace . . . . .	142
<i>XI. lekce</i>	
45. Sufix -kan . . . . .	147
Tentang tjuatja . . . . .	154
Každodenní indonéština — Počasí . . . . .	156
<i>XII. lekce</i>	
46. Sufix -i. 47. Rozdíl mezi sufixem -i a sufixem -kan . . . . .	162
Pergi berbelandja I . . . . .	169
Každodenní indonéština — Nákupy I . . . . .	170
Dari surat kabar. Bentjana alam . . . . .	174
<i>XIII. lekce</i>	
48. Rod trpný a nedělitelný tvar . . . . .	176
Pergi berbelandja II . . . . .	183
Každodenní indonéština — Nákupy II . . . . .	184
Pantun Indonésia . . . . .	185
<i>XIV. lekce</i>	
49. Prefix ter-. 50. ke- -an . . . . .	189
Pergi berbelandja III . . . . .	195
Každodenní indonéština — Nákupy III . . . . .	196
Surat dinas . . . . .	201
<i>XV. lekce</i>	
51. Prefix per- . . . . .	203
Pergi ke Mendut dan Borobudur . . . . .	208
Každodenní indonéština — Na poště . . . . .	210
Taufan diatas Asia . . . . .	215
<i>XVI. lekce</i>	
52. Podstatná jména základní. 53. Tvoření odvozených podstatných jmen. 54. Prefix pe-. 55. Sufix -an . . . . .	217
Penjakit . . . . .	225
Každodenní indonéština — Nemoci a lékař I . . . . .	227
Burung belibis dengan kura-kura . . . . .	231

### XVII. lekce

56. Prefix ke- a sufix an. 57. Prefix pe- a sufix -an. 58. Prefix per- a sufix -an . . . . .	233
Tentang pilem . . . . .	241
Každodenní indonéština — Nemoci a lékař II . . . . .	242
Kutipan daftar Surat Putusan Menteri PP dan K . . . . .	247

### XVIII. lekce

59. Složeniny. 60. Zájmena neurčitá . . . . .	249
Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Ilmu bumi negeri Indonésia. . . . .	254
Každodenní indonéština — Noviny . . . . .	256
M. R. Dajoh. Njanjian Patjul . . . . .	261

### XIX. lekce

61. Zdvojování slov. 62. Zdvojování u podstatných jmen. 63. Zdvojování u přídavných jmen a příslovčí. 64. Zdvojování u sloves . . . . .	263
Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Sedjarah Indonésia . . . . .	271
Každodenní indonéština — Divadlo . . . . .	273
A. K. Mihardja. Sensasi dipuntjak njiur . . . . .	278

### XX. lekce

Druhy slov a jejich funkce. 65. Sloveso ve funkci podstatného jména. 66. Sloveso ve funkci přídavného jména. 67. Sloveso ve funkci příslovce. 68. Podstatné jméno ve funkci přídavného jména. 69. Přídavné jméno ve funkci podstatného jména . . . . .	281
Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Kesusasteraan Indonésia . . . . .	286
Každodenní indonéština — Koncert . . . . .	287
S. T. Alisjahbana. Ditepi pantai . . . . .	292

### XXI. lekce

70. Souvětí. 71. Vedlejší věty časové. 72. Vedlejší věty způsobové. 73. Vedlejší věty přírovnávací. 74. Vedlejší věty účinkové. 75. Vedlejší věty důvodové . . . . .	296
Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Kesusasteraan Indonésia . . . . .	302
Každodenní indonéština — Sport a hry I . . . . .	304
Chairil Anwar. Aku . . . . .	309

### XXII. lekce

76. Vedlejší věty účelové. 77. Vedlejší věty podmínkové. 78. Vedlejší věty přípustkové. 79. Vedlejší věty vztahné . . . . .	311
Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Seni rupa Indonésia . . . . .	315
Každodenní indonéština — Sport a hry II . . . . .	318
P. A. Toer. Jang sudah hilang . . . . .	323

Slovník . . . . .	331
Klíč ke cvičením . . . . .	377
Seznam použité literatury . . . . .	387

## CONTENTS

<i>Preface</i> . . . . .	18
<i>Introduction</i>	
1. Indonesian language. 2. The structure of the Indonesian language. 3. Pronunciation . . . . .	21
<i>Lesson I</i>	
4. Nominal sentence. 5. Questions. 6. General question. 7. Detailed question. 8. Negative . . . . .	31
<i>Lesson II</i>	
9. Attribute. 10. Pronominal attribute. 11. Adjective attribute. 12. Sub- stantive attribute. 13. Plural of nouns . . . . .	38
<i>Lesson III</i>	
14.-15. Personal pronouns. 16. Possessive pronouns . . . . .	45
Everyday Indonesian — Greetings . . . . .	53
<i>Lesson IV</i>	
17. Main prepositions. 18. Subsidiary prepositions. 19. Simple verbs. 20. Conjugation of verbs. 21. Imperative mood. 22. Negative im- perative mood . . . . .	56
Everyday Indonesian . . . . .	65
<i>Lesson V</i>	
23. Tense. 24. Ada and djadi . . . . .	69
Everyday Indonesian — The telephone . . . . .	77
<i>Lesson VI</i>	
25. Comparison and its degrees. 26. Degrees of comparison. 27. Com- parison. 28. Itu as the definite article . . . . .	85
Everyday Indonesian — Asking for information I . . . . .	88

### *Lesson VII*

29. Generic words. 30.—31. Other means of forming general and detailed questions . . . . .	91
Everyday Indonesian — Asking for information II . . . . .	99

### *Lesson VIII*

32. Cardinal numbers. 33. Numeral coefficients. 34. Ordinal numbers. 35. Fractions. 36. Calculation. 37. Time. 38. Days and months. 39. Dating . . . . .	102
Sampai di Jogjakarta . . . . .	111
Everyday Indonesian — The railway . . . . .	113

### *Lesson IX*

40. The prefix ber-. 41. The relative pronouns jang and its functions . . . . .	117
Dikamar . . . . .	125
Everyday Indonesian — Housing . . . . .	127

### *Lesson X*

42. The prefix me-. 43. The personal pronouns as object. 44. Pada . . . . .	132
Dirumah makan . . . . .	140
Everyday Indonesian — The restaurant . . . . .	142

### *Lesson XI*

45. The suffix -kan . . . . .	147
Tentang tjuatja . . . . .	154
Everyday Indonesian — The weather . . . . .	156

### *Lesson XII*

46. The suffix -i. 47. The difference between the suffixes -i and -kan . . . . .	162
Pergi berbelandja I . . . . .	169
Everyday Indonesian — Shopping I . . . . .	170
Dari surat kabar. Bentjana alam . . . . .	174

### *Lesson XIII*

48. The passive voice ant the inseparable form . . . . .	176
Pergi berbelandja II . . . . .	183
Everyday Indonesian — Shopping II . . . . .	184
Pantun Indonésia . . . . .	185

### *Lesson XIV*

49. The prefix ter-. 50. ke- -an . . . . .	189
Pergi berbelandja III . . . . .	195
Everyday Indonesian — Shopping III . . . . .	196
Surat dinas . . . . .	201

### *Lesson XV*

51. The prefix per- . . . . .	203
Pergi ke Mendut dan Borobudur . . . . .	208
Everyday Indonesian — At the post-office . . . . .	210
Taufan diatas Asia . . . . .	215

*Lesson XVI*

52. Simple nouns. 53. Formation of derivative nouns. 54. The prefix pe-. 55. The suffix -an . . . . .	217
Penjakit . . . . .	225
Everyday Indonesian — Illness and the doctor I . . . . .	227
Burung belibis dengan kura-kura . . . . .	231

*Lesson XVII*

56. The prefix ke- and the suffix -an. 57. The prefix pe- and the suffix -an. 58. The prefix per- and the suffix -an . . . . .	233
Tentang pilem . . . . .	241
Everyday Indonesian — Illness and the doctor II . . . . .	242
Kutipan daftar Surat Putusan Menteri PP dan K . . . . .	247

*Lesson XVIII*

59. Compound words. 60. Indefinite pronouns . . . . .	249
Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Ilmu bumi negeri Indonésia. . . . .	254
Everyday Indonesian — The newspaper . . . . .	256
M. R. Dajoh. Njanjian Patjul . . . . .	261

*Lesson XIX*

61. Reduplication. 62. Reduplication of nouns. 63. Reduplication of adjectives and adverbs. 64. Reduplication of verbs . . . . .	263
Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Sedjarah Indonésia . . . . .	271
Everyday Indonesian — The Theatre . . . . .	273
A. K. Mihardja. Sensasi dipuntjak njiur . . . . .	278

*Lesson XX*

Words and their functions. 65. Verbs in the function of a noun. 66. Verbs with adjectival function. 67. Verbs in adverbial function. 68. Nouns with adjectival function. 69. Adjectives in the function of nouns . . . . .	281
Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Kesusasteraan Indonésia . . . . .	286
Everyday Indonesian — The concert . . . . .	287
S. T. Alisjahbana. Ditepi pantai . . . . .	292

*Lesson XXI*

70. Compound sentence. 71. Subordinate clauses of time. 72. Subordinate clauses of manner. 73. Subordinate clauses of comparison. 74. Subordinate clauses of result. 75. Subordinate clauses of cause . . . . .	296
Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Kesusasteraan Indonésia . . . . .	302
Everyday Indonesian — Sports and games . . . . .	304
Chairil Anwar. Aku . . . . .	309

*Lesson XXII*

76. Subordinate clauses of purpose. 77. Subordinate clauses of condition. 78. Subordinate clauses of concession. 79. Relative subordinate clauses . . . . .	311
---	-----

Si Amat berbitjara tentang tanah-airnja. Seni rupa Indonésia . . .	315
Everyday Indonesian — Sports and games II . . . . .	318
P. A. Toer. Jang sudah hilang . . . . .	323
<i>Vocabulary</i> . . . . .	331
<i>Key to the exercices</i> . . . . .	377
<i>Selected bibliography</i> . . . . .	387